L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 73 rue de Chartres;

NOUVELLE-ORLEANS.

JEUDI 15 JUIN 1882.

OFFICIEL.

Lois de l'Etat de la Louisiane.

PUBLIÉES PAR AUTORITÉ.

Session régulière de 1882.
Baton Rouge.

No 9]

RÉSOLUTION CONCURRENTE.

Il est résolu par le Sénat et la Chambre des Représentants réunis en Assemblée Générale, Qu'un comité de cinq membres soit nommé, dont trois par le speaker de la Chambre, et deux par le président du Sénat, pour s'enquérir de l'exactitude du paiement des coupons de Baby Bonds, qui ont été payés par le Sénat et qui sont maintenant au bureau de l'Auditeur, et pour pourvoir à la destruction ou à la cancellation des dits coupons.

R. N. OGDEN,
Speaker de la Chambre des Représentants
GEO. L. WALTON,
Président par intérim du Sénat.
Approuvé, le 12 juin 1882.
S. D. McENERY,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.
Pour copie conforme,
WILL A. STRONG,
Secrétaire d'Etat.

No 10] LOI

Intitulée Loi pour déterminer certains travaux d'utilité publique.

Sec. 1. Il est décrété par l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, que la construction et l'entretien des levées publiques, dans tout l'Etat, constitueront une partie des travaux d'améliorations publiques de l'Etat.

R. N. OGDEN,
Speaker de la Chambre des Représentants.
GEO. L. WALTON,
Président par intérim du Sénat.
Approuvé le 12 juin 1882.
S. D. McENERY,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.
Pour copie conforme;
WILL. A. STRONG,
Secrétaire d'Etat.

—Quel les sont les hauteurs que franchissent actuellement les chemins de fer? Voici, à cet égard, quelques chiffres bons à enregistrer:

La ligne de l'Apennin s'élève à une altitude de 617 mètres; celle de la forêt Noire à 850 m.; le Sommering à 890 m.; la ligne du Caucase à 975 m.; le Saint-Gothard, au tunnel, à 1,154 m.; le Brenner à 1,367 m.; le Mont-Cenis à 1,388 m.; le North Pacific à 1,652m.; le Central Pacific à 2,100 m.; l'Union Pacific à 2,313 m.; enfin le chemin de fer des Andes atteint une altitude de 4,769 m.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 15 juin 1882.—Température.—Vents du sud-est au sud-ouest, temps partiellement couvert et pluies locales, température et baromètre stationnaires ou baissant légèrement.

Température au 14 juin 1882.
Thermomètre de C. DUMANN, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	72	22
Midi	86	30
3 P. M.	89	31
6 P. M.	82	27

Mercredi, 14 juin 1882. 3 p. m.
Température, (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Atlanta	83	Louisville, Ky	79
Augusta, Géo	86	Memphis, Tenn	90
Corsicana, Tex	90	Mobile, Ala	91
Cairo, Ill	89	Montgomery, Ala	94
Chattanooga, Tenn	87	Nashville, Tenn	90
Cincinnati, O	72	New Orleans, La	90
Davenport, Iowa	77	Omaha, Neb	79
Dubuque, Iowa	72	Pittsburgh, Pa	78
Galveston, Texas	86	Savannah, Géo	91
Indianola	84	Shreveport, La	91
Keokuk, Iowa	84	St-Louis, Mo	79
Key West, Fla	84	St-Paul, Minn	71
La Crosse, Wis	74	Vicksburg, Miss	90
Leavenworth, Kan	87	Yankton, D. T.	79

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (ou au plus basses).

Augusta	6.07	Nashville, Tenn	6 11
Cairo, Ill	26.00	New Orléans	2.06
Cincinnati, O	20.02	Omaha, Neb	10.09
Davenport, I	8.06	Pittsburgh, Pa	4.00
Keokuk, Iowa	14.00	Shreveport, La	16.01
La Crosse, Wis	7.00	St-Louis, Mo	24.02
Leavenworth, K	12.08	St-Paul, Minn	7.08
Louisville, Ky	9.00	Vicksburg, Miss	41 06
Memphis, Tenn	32.01	Yankton	4.05

†Au-dessous du niveau des basses eaux de 1874.
L. DUNNE,
Sergeant Signal Corps U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Hans Bonthen à Mlle Christine Grenling.
W. J. Tureau à Mme Vve Mary Burke.
J. S. Hanna à Mlle Hattie B. Carey.

Naissances.

Mme Vincent Ferreli, un garçon, 31 mai.
Hy. Karstendiek, un garçon, 4 juin.

Décès.

Joséphine Mangano, 14 ans, 445 rue South Rampart.
Leon J. Cadets, 6 mois, coin Franklin et Terpsichore.
Lydia Cambridge, 68 ans, 407½ rue Gravier.
Rose Joseph, 20 ans, rue Congrès, près Moralès.
Harry Young, 20 ans, 463 rue Joséphine.
Fla Camillet, c, 2 ans, 260 rue Orléans.
Louise Manuel, c, 4 mois, coin Bayou et Rampart.
Lorenda Murray, 4 ans, 66 rue Notre-Dame.
Mlle Ida Gorman, 21 ans, 269 rue Camp.
Colas Rivas, 24 ans, 387 rue Derbigny.
Lizzie King, c, 17 ans, 614 rue N. Villeré.
Estelle M. Magner, 5 mois, 97 rue Ste-Anne.
Louis Potas, 5 ans, rue Liberté, près Girod.
Anton Mayer, 60 ans, rue Fulton, près Sixième.
Mary Green, c, 60 ans, 323 rue Chartres.

Voyageurs arrivés.

CITY HOTEL.

W J Watson, D G Marrel M D, Louisville; W G Moore, femme et enfant, Austin, Tex; Mme G Randeau, ville; E A Kearney, femme, enfant et servante, Plaquemines; E Rayner, St-Louis; Jas A Patterson, Edwards, Miss; Mme M A Rabling, Wis; J H Dunlap, Grays Iron Line Pittsburgh; F H Hanes, Winster, N C; P B Berkman, Praira Plains, Tex; H Parks jr, Hukman, Ky; Chas Hayward, Chicago, Ill; G R Moore, Ala; C M French, Pittsburgh; Theo Parks, Hukman, Ky; Loren Ewing, California; C A Mevitz, Texas; C C Dunce, St. Landry, La; O Root, St Louis, Mo; J M Howell, Lafourche, La; W W Armistead, Lake Charles, La.

Une digue dans le lac Pontchartrain—Il est question de construire dans le lac Pontchartrain, entre Milneburg et West End, une digue ou *break-water* pour former une sorte de hâvre qui permette aux navires de rester sans danger à l'ancre à une petite distance du rivage. On sait qu'à l'exception d'un petit détroit derrière la Pointe-aux-Herbes, il n'existe point de ports de refuge sur la côte sud du lac Pontchartrain. Les goëlettes ou autres embarcations qui cherchent, par un fort vent, à pénétrer dans le Bayou St. Jean ou le Nouveau Canal sont souvent jetées à la côte.

Le Congrès a voté en 1879 une allocation pour faire exécuter des sondages dans le voisinage immédiat des deux cours d'eau que nous venons de nommer, afin d'y construire plus tard un port de refuge, mais le major Howell, chargé des travaux, étant mort, rien n'a encore été exécuté. Son remplaçant, le major Amos Stickney, paraît disposé à en finir. Il se propose, nous assure-t-on, d'adresser prochainement à Washington un long rapport, et de solliciter un crédit pour l'établissement d'une digue destinée à rompre la violence des vagues et à abriter les petits navires qui font un service régulier entre les deux rives du lac.

Le breakwater, comme nous le disons plus haut, s'étendrait de Milneburg à West End, et serait construit à un quart ou un tiers de mille de la côte. Ce rempart ne serait pas seulement utile aux navires; il protégerait aussi les wharfs, les établissements de bains, et en général toutes les constructions qui bordent le rivage du lac dans le voisinage de la Nouvelle-Orléans.

Phénomène d'impressionnabilité.—Il y a trois jours, un serpent enroulé aux deux tiers, la tête haute, la langue dardée, tomba au beau milieu de la basse-cour de M. Félix Robin, à Pascagoula, de London Avenue, entre Duel et Hope, 3e district. Les poules effrayées se dispersent dans tous les sens. L'une d'elles paraissait plus effarée que les autres et était positivement affolée.

Le lendemain, elle pondait, et M. Robin en allant recueillir l'œuf remarqua qu'il portait à l'extrémité la même image du serpent enroulé et la tête haute, exactement comme il s'était présenté dans la basse-cour.

Cette image formée de la substance calcaire de la coque de l'œuf est en relief et très nettement dessinée. Au-dessous des anneaux parfaitement tracés et superposés se détache la partie supérieure du corps formant avec ceux-ci un angle droit.

C'est là un spécimen fort curieux d'impressionnabilité chez la gent volatile. M. Robin a eu l'obligeance de nous remettre l'œuf, dont nous nous proposons de faire cadeau à l'*Athénée*.

Cour criminelle de district.—A la section B, (juge Luzenberg)—Wm. Brice et Maggie Smith, accusés de vol; Dave Williams, accusé d'être entré dans une maison, et d'y avoir commis un vol—se sont déclarés innocents.

Henri Graham s'est reconnu coupable de vol.

Ellen Fulton, prévenue de voies de fait, s'est reconnue coupable d'attaque. Elle a été condamnée à une heure de prison de paroisse.

Ben Shadwick et Toney Branch se sont reconnus coupables de port d'armes cachées. Le juge les a condamnés à une heure de détention à la même prison.

Cour du recorder Miltenberger.—Lorenzo Johnson a été envoyé à la cour criminelle, pour vol. Cautionnement de $250.

Ed Birmedes, convaincu d'ivresse et de tapage a été condamné à $25 d'amende ou trente jours de geôle de police.

Geo. Williams, accusé d'être dangereux et suspect; Chas et Jane Mills, prévenus de voies de fait—ont été requis de donner un cautionnement de $250 en attendant l'instruction.

Eugène Petrie, convaincu d'ivresse, de bris de paix et de langage obscène, a été condamné à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police.

Joseph Rosetta et Frank King, petits garçons de quatorze ans, étaient accusés d'un vol de $25; le magistrat les a envoyés à la maison de correction.

Christ Johnson a été condamné à $25 d'amende ou trente jours de geôle de police, pour s'être battu et avoir troublé la paix.

Rosa Davis, convaincue de méchanceté et de bris de paix, a fourni un cautionnement de $100 pour répondre de sa bonne conduite durant six mois.

Cour du recorder Davey.—M. M. J. Sheehan remplace provisoirement le recorder Davey.

J. H. Boehler, Dan. et Marie Green, accusés de voies de fait; Hy. Barkmeyer, de menaces, ont été requis de donner un cautionnement de $250 pour répondre de leur comparution.

Jas. Norton, convaincu de n'avoir aucun moyen d'existence, a été condamné à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

John T. Moore, Jr., à John T. Moore, cinq terrains et batisses, dans l'îlet compris entre les rues Race, Coliseum, Félicité et Camp; un terrain et batisses, faisant face à la rue Liberté, dans l'îlet compris entre les rues Liberté, Howard, Perdido et Gravier $15,800

Mme I. I. Corson, et als, à Wm. S. Campbell, un terrain et batisses, faisant face à la rue St. Charles, dans l'îlet compris entre les rues St Charles, Prytania et Delachaise et l'Avenue de la Louisiane $2,500

Theresa Phillips à John Muller, deux terrains et batisses, dans l'îlet compris entre la rue St Charles et l'Avenue Broadway et les rues Chestnut et Carrollton $300

Gabriel Santini à John W. Hincks, un terrain et batisses, faisant face à la rue Levée, dans l'îlet compris entre les rues Levée, Dorsiere, Canal et Douane $11,800

Omer Augustin à Edw. A Cotton, un terrain et batisses, faisant face à la rue Moreau, dans l'îlet compris entre les rues Moreau, Marigny, Mandeville et Victoire $350

Mme Jos. M. Holland à Alex. Belcher, quatre terrains, faisant face à la rue Chestnut, dans l'îlet compris entre les rues Chestnut, Vallette, Eliza et Evelina $432

Citizens' Bank of Louisiana à Mme Geo. F. Sturm, deux terrains et batisses, faisant face à la rue Lesseps, dans l'îlet compris entre les rues Lesseps, Bourgogne, Poland et Remparts $700

Dr Frederick W. Gustine à Wesley E. Lawrence, un terrain et batisses, faisant face à la rue North, dans l'îlet compris entre les rues North, St Francis, Poydras et St Charles $8,000

Mme Geo. F. G. Strobel à Giovanni Oddo, un terrain et batisses, faisant face à la rue Wilkinson, dans l'îlet compris entre les rues Wilkinson, White, Warsaw et Bruxelles .... $1,000.

Le club Arion—Réception du Roi Arion.—Le club Arion a reçu, hier soir, en grande pompe, au Fort Espagnol, Arion, le Roi de la Mélodie, arrivant de Corinthe. Il avait, par l'entremise de son comité des préparatifs, MM. Renaudin, président, H. Aurnauld, Joe Berlin et H. Aurnauldt, invité ses nombreux amis à assister à cette brillante cérémonie.

A huit heures précises, le Roi a fait son entrée solennelle, dans les jardins du Fort, suivi d'un grand nombre de ses sujets. Le Roi et sa suite portaient de magnifiques costumes. Un comité l'attendait pour le recevoir; la réception terminée, une nombreuse bande de musique a pris la tête du cortège et le Roi s'est rendu dans la vaste salle du concert de l'établissement au milieu des bombes, des chandelles romaines et des fusées qui éclataient de toutes parts et donnaient un aspect fantastique au cortège.

M. Otto F. Briede, après les cérémonies d'usage en pareille occasion, a remercié les invités qui avaient bien voulu donner par leur présence plus d'éclat à cette fête. Il a exposé ensuite le but du club dont l'organisation date du 12 décembre 1880.

MM. Wm A. Renaudin et Gus. Chartry ont pris ensuite la parole.

Ils ont annoncé, solennellement l'arrivée du Roi dans la capitale qui lui est si chère. Cette entrée était pour tout le club un sujet d'allégresse, et ils espéraient que sa majesté trouverait comme toujours en eux des sujets dignes de lui.

Les danses ont commencé bientôt après. Le bal était on ne peut plus brillant; l'animation la plus grande y régnait lors de notre départ, il a dû se prolonger fort avant dans la nuit.

Parmi les invités que l'on comptait par milliers, nous avons remarqué les différents clubs suivants:

Les "Aesthetics," les "Hawthornes," les "Our Own Circle," les "Home Circle" et les "Forget me not."

A tout seigneur tout honneur!

Le nom de sa Majesté Arion, d'abord; M. René Angamar, un monarque à la tournure très élégante et un fort bel homme.

Voici les noms des officiers et des différents comités.

Otto F. Briede, président;
Sam Hyman, vice président;
Max Berger, secrétaire aux finances;
Gus. Chartry, secrétaire-correspondant;
Geo. Seibert, trésorier;
Hy. Aurnauld, sergent d'armes;
J. W. Decker, directeur.

Comité chargé de recevoir le roi:

MM. E. A. Carrière, chairman; C. Marchal, Hy. Lehman, W. M. Levy, Tom Fenan, Max Berger, E. W. Wistard.

M. M. Barnett était le chairman du comité des directeurs de la salle et M. J. Berlin, celui du comité de réception.

Paragraphes.—John Fisher, petit garçon de quinze ans, domicilié au No 405 de la rue Chippewa, pêchait hier, à cinq heures de l'après-midi, sur le quai, au pied de la rue Sixième. Il a perdu l'équilibre, est tombé dans le fleuve et s'est noyé.

—La foudre est tombée sur la cheminée de la maison portant le No 228 de la rue de la Douane. Elle a enlevé plusieurs ardoises du toit de la maison, No 222 de la même rue.

—Andrew J. Sexton, sous-percepteur de l'internal revenue, en essayant, vers minuit, de sauter sur un des trains, à West End, est tombé et les roues du "car" lui ont passées sur le talon. On l'a transporté chez lui.

—Joséphine Luwen, c, est morte, hier matin, à 4 heures, au No 468 de la rue Decatur, sans avoir reçu de soins d'un médecin.

—Wm Wallace McDobe, que Frank Aro accuse de lui avoir enlevé une piastre, a été arrêté au coin des rues Bread et Perdido.

—Robert Brooks a été écroué à la station du cinquième precinct; McLusa, qui tient un étal de fruits à l'encoignure des rues Levée et Mandeville, l'accuse de lui avoir pris un melon d'eau.

—Des voleurs se sont introduits, vers 1 heure du matin, chez M Wm. H. Renshaw, au No 553 de la rue Carondelet; ils en sont enfuis sans rien emporter. M. Renshaw ayant été réveillé par le bruit qu'ils ont fait en entrant dans sa chambre.

—Des voleurs ont enlevé de l'étal de Mme Bagnetto, au marché Poydras, une quantité de pêches.

—L'enseigne de MM. Rice, Born & Cie est tombée hier sur le trottoir; deux employés de la maison ont été légèrement blessés.

—Un homme de couleur nommé Hawkins a eu la main écrasée, hier, à deux heures de l'après-midi, par un poteau en fer qu'il levait à la maison que l'on construit actuellement dans la rue Gravier, entre Camp et St. Charles.

—Emile Pascal est tombé d'une charrette, hier, à quatre heures de l'après-midi, au coin des rues Décatur et Canal; il a été grièvement contusionné à la tête et au corps; on l'a transporté dans une pharmacie, rue du Camp, où il a reçu les soins du Dr Brickell.

—Hier, à trois heures de l'après-midi, Philippe Singleton, c, déchargeait d'une charrette des tuyaux en fer, en face du magasin de M. Bulger, rue du Camp, près Gravier; un des tuyaux lui est tombé sur la cheville et l'a grièvement blessé.

—Mammie Ryan accusée d'avoir blessé Fannie Thomas, a été arrêtée, hier soir, à 10 heures, dans la rue Julie, entre Tchoupitoulas et Magazine.

—Edw. D. Brown prévenu d'obtention d'argent sous de faux prétextes, a été arrêté, hier, à deux heures de l'après-midi, dans la rue Roman, près Commune.

—Frank Gerisch, qui s'est échappé dernièrement du cachot de la cour du recorder Davey, a été arrêté, hier soir, à sept heures, à l'encoignure Bertrand et Cypress.

—On écrit d'Alger, 26 mai, au *Petit Marseillais*, qu'une trombe de grêle s'est abattue, pendant un orage effroyable, sur le territoire de Berrouaghia, petite localité située au sud d'Alger, entre Médéah et Boghari, à 120 kilomètres environ du littoral. Les désastres dont cette malheureuse région a été victime sont immenses.

Cette catastrophe ne ruine pas seulement toute la population indigène de cette contrée, elle expose encore 10,000 individus à mourir littéralement de faim. Vingt mille personnes n'ont plus rien, et si l'on ne s'empresse de leur venir en aide, on verrait à Berrouaghia se renouveler les scènes les plus affreuses de la famine de 1867.

Le gouverneur général, informé de cette déplorable situation, a pris des mesures promptes. A la nouvelle du sinistre, il a voulu se rendre compte par lui-même de l'étendue du désastre.

En attendant que le gouvernement mette à sa disposition les ressources nécessaires pour atténuer les pertes dans une certaine mesure et permettre aux colons d'attendre une nouvelle récolte, il a, sur les crédits disponibles, donné cinq mille francs pour la commune de plein exercice et dix mille francs pour la commune mixte.

Les pertes, rien que dans cette petite commune de Berrouaghia, sont évaluées à plus de 1,500,000 fr.

Le *Epoca*, après avoir soutenu que l'Espagne a des droits au rang de grande puissance, dit en terminant: "Nous espérons que les grandes puissances comprendront qu'il n'est pas politique d'attendre qu'on ait besoin de l'Espagne. Il faut compter dès à présent avec son concours."

Le 4 juin aura lieu l'inauguration d'un monument à Christophe Colomb dans l'université de Pavie. Les universités et les instituts ont été invités à se faire représenter à cette cérémonie. Un délégué spécial du ministère de la marine assistera comme représentant de l'institut hydrographique de Gênes.

Le Sénat a approuvé, sans discussion, le projet prorogeant les traités de commerce et de navigation avec l'Angleterre, l'Allemagne, la Belgique, l'Espagne et la Suisse, ainsi que les deux ordres du jour proposés par la commission des traités de commerce.

La Germania, rappelant que les nouveaux évêques de Breslau et d'Osnabrück ont été invités à la table de l'empereur, fait remarquer avec joie que c'est la première fois, depuis l'ouverture du Culturkampf, que l'on voit des évêques assister à un diner de la cour, et elle en conclut que le retrait des lois de mai ne peut plus guère se faire attendre.

Le colonel Dumur, chef du génie de l'armée suisse, nommé directeur des chemins de fer serbes, a obtenu son congé de l'armée fédérale.

M. Hermann Hettner, le célèbre critique et historien allemand, est mort à Dresde.

—Le 26 de mai, M. le comte d'Haussonville a présidé, dans la salle Erard, l'assemblée générale des membres fondateurs de la Société de Protection des Alsaciens-Lorrains.

Du rapport présenté au nom du Comité il résulte que les sommes dépensées au cours de l'exercice 1881-1882 pour venir en aide aux protégés de la Société se sont élevées à 128,567 fr. 90.

Les avances remboursées aux comités de province et qui ont servi à secourir 5,715 personnes sont montées à 19,856 fr. 55 c.

La somme de 35,079 fr. 35 c., comprenant les secours en argent, les frais de transport, les bons de fourneaux, de logement et de nourriture, les bulletins de vestiaire a été employée à assister 7,758 résidant soit à Paris, soit en province ou bien hors de nos frontières.

Le comité qui n'a jamais voulu diminuer le chiffre affecté aux dépenses de l'institution a employé une somme de 35,831 fr. 75 c. à entretenir 230 jeunes alsaciens-lorrains des deux sexes dans des établissements universitaires ou privés.

L'asile du Vésinet, construit pour 40 enfants, compte actuellement 38 jeunes orphelines, nombre égal aux bourses fondées dans cet établissement, dont l'entretien est revenu à 16,338 fr. 45 c. Pendant le même exercice les sommes encaissées par la Société ont atteint 108,186 fr. 70 c., chiffre dans lequel les recettes ordinaires figurent pour 51,306; 2,000 f. alloués par le Sénat ont été d'après ses intentions, affectés aux dépenses de l'Algérie. Même destination a été donnée au reliquat du compte du legs Durand dont le produit total sera d'environ 60,000 fr. Les recettes spéciales à l'Orphelinat du Vésinet se sont montées à 6,500 fr., sur lesquels 3,000 fr. versés par l'Académie de Paris ont assuré la fondation d'une nouvelle demi-bourse. 1,900 fr. ont été également votés par quelques Conseils généraux.

Le récent voyage en Algérie du président et du trésorier général de la Société leur a permis de constater la situation prospère des trois centres créés dans la province d'Alger, par la Société de protection. Le peuplement d'Haussonviller, qui compte soixante maisons bâties par la Société et de Bonkhalfa qui renferme trente feux, avait déjà été complété dès l'année 1880. Le nouveau centre du Camp du Maréchal est à son tour entièrement peuplé. Il contient vingt-huit feux et cinq lots de fermes. Nombre de colons d'Haussonviller et de Bonkhalfa qui se sont, les une libérés des avances qui leur avaient été faites, et d'autres qui sont en train d'emprunter au Crédit foncier, ont été ou vont être rendus propriétaires définitifs. La salubrité de ces trois centres où d'importantes plantations ont été ajoutées à celles qui existaient déjà, n'a rien laissé à désirer, et l'on peut dire qu'ils ont réalisé au delà de toute espérance.

La *Correspondance politique*, après avoir exprimé l'espoir que les affaires d'Egypte trouveront leur solution sans qu'une intervention armée des puissances soit nécessaire, ajoute:

Dans le cas, toutefois, où celle-ci deviendrait nécessaire, il serait à examiner si le même précédent auquel l'Europe eut recours lors des troubles de Syrie ne serait pas à renouveler en conférant à une puissance quelconque le mandat européen, dans des conditions débattues, de rétablir l'ordre.

—On lit dans le *Diritto* du 28 mai:

"Nous ne pensons pas qu'il soit nécessaire de confier le rétablissement de l'ordre en Egypte aux troupes du sultan. Tout d'abord cet ordre n'est pas troublé en ce qui concerne le libre exercice des droits des Européens, et en second lieu la Turquie ne nous a pas fourni assez de preuves de ses capacités administratives, politiques et financières pour que l'on puisse lui confier une tâche aussi grave. La propre situation financière est si critique qu'elle pourrait difficilement offrir aux créanciers européens des garanties plus grandes que celles qui ont été données jusqu'à présent par le gouvernement du Khédive. Nous craignons qu'une occupation du Caire par des troupes turques ne produise plutôt un appauvrissement de l'Egypte, au profit momentané du Trésor ottoman, qu'un service international qui soit d'une utilité quelconque aux populations de cette contrée, que l'Europe civilisée doit considérer comme libres, afin qu'elles puissent développer les immenses ressources dont la nature les a favorisées."

—La commission que le général Billot avait réunie en arrivant au ministère de la guerre, pour procéder à la révision des lois militaires françaises, a terminé ses travaux.

Les membres qui la composaient ont reçu l'ordre de rejoindre leurs postes respectifs.

—M. P. Werlein, marchand de pianos bien connu de cette ville, 135 rue du Canal, offre en vente un assortiment de superbes pianos des Manufactures Steinway, Mathushek, Hardman, et autres, à des conditions faciles. Le magasin de pianos Werlein et Mathushek, qui est renommé pour la sonorité et le fini de ces instruments, a une solidité de construction, ils joignent une élégance extérieure et pour le prix modéré. Le public est invité à aller admirer ce vaste assortiment d'instruments de musique. Le catalogue illustré renfermant la liste des prix. Instruments en location ou en vente pour des paiements mensuels. Pianos et orgues accordés et réparés. On trouvera au magasin de M. Werlein des instruments de musique de toutes sortes et le plus grand assortiment de musique de la ville, aux prix les plus modérés. M. et Mme Blé, depuis longues années dans ce genre d'affaires, sont attachés à la maison Werlein.

Dépêches Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

Le soulèvement d'Alexandrie—Enterrement des marins anglais—Les esprits de la population soulevés.

Alexandrie, 14—Les corps de l'ingénieur du cuirassé anglais le Superb et de 2 matelots de l'Helicon, tués dans l'émeute de dimanche, ont été ensevelis en mer pour éviter le danger qu'aurait pu occasionner un enterrement à terre.

Au moment où la chaloupe contenant les restes a passé devant le vapeur des Etats-Unis, Galena, le navire a tiré un salut en leur honneur et tous les hommes à bord se sont respectueusement découverts.

Londres, 14—Une dépêche du Caire au Daily News dit que l'on a complètement réussi à soulever les esprits de la population.

Des journaux ont été distribués parmi le bas peuple. On l'exhortait à se tenir prêt à la première occasion.

Les étrangers quittent en masse l'Egypte.

Londres, 14.—Le correspondant du Daily News, à Alexandrie, annonce que non seulement les femmes et les enfants quittent le pays, mais aussi des hommes qui ont de gros intérêts en Egypte; ils incendient leur passage laissant derrière eux des établissements prospères.

De gros capitalistes quittent aussi l'Egypte d'une façon permanente, non par suite de panique, mais après avoir calculé avec calme les suites d'une pareille mesure.

Le correspondant du Times au Caire annonce que sir Edward Malet, consul général anglais désire que les résidents anglais quittent l'Egypte, sans demande officielle, ce qui pourrait produire une panique. Il est parti pour Alexandrie.

Toutes les administrations et les contrôleurs français et anglais se réfugient à Alexandrie.—Le consul français ne répond plus de la sûreté de ses nationaux.

Londres, 14—Une dépêche du Caire à l'agence Reuter dit que la panique ne fait qu'augmenter. L'exode continue, les bureaux des banques européennes sont fermés. Les contrôleurs généraux anglais et français son partis pour Alexandrie.

Les fonctionnaires appartenant au contrôle ont obtenu un congé. Probablement toutes les administrations égyptiennes, les congrès, la caisse de la dette publique seront transférés à Alexandrie.

On rapporte que M. Sien Kewize, consul général, a demandé son rappel. M. Sien Kewize a convoqué un meeting des sujets français et leur a déclaré qu'il ne pouvait plus répondre de leur sûreté.

Steamships envoyés pour prendre les européens à Alexandrie.

Vienne, 14—Le Lloyd autrichien a envoyé deux steamers, et les messageries françaises sept autres grands vapeurs à Alexandrie pour prendre les européens qui veulent quitter le pays.

Plus de 1000 réfugiés espèrent arriver à Trieste dimanche.

Déplorable effet de la déclaration de sir Wm Harcourt. Départ des étrangers.

Le correspondant du Times à Alexandrie télégraphie que les soldats demandent ouvertement la déposition du khédive et déclarent qu'ils feront opposition à la Turquie, s'il le faut.

Une dépêche d'Alexandrie au Times dit que la déclaration de sir Wm Harcourt au parlement, suivant laquelle l'émeute d'Alexandrie n'avait pas de caractère politique a causé une véritable consternation par les européens et a encouragé les natifs à se livrer à d'autres violences.

Les européens désirent que l'Angleterre fasse une déclaration ferme de ce qu'elle veut faire dans la crise actuelle.

Le steamer de la malle a pris 300 passagers de première classe; et trois autres vapeurs ont pris un millier de passagers.

Les bateliers ont pris 50 francs pour transporter chaque personne à bord des vapeurs. Le prix ordinaire est de 1 franc.

La question égyptienne au parlement anglais.

Londres, 14—Cette après-midi, dans la Chambre des Communes, sir Ch. Dilke, sous-secrétaire des affaires étrangères, répondant à une interpellation, a nié que les troupes égyptiennes fassent opposition au khédive.

Dervisch Pacha, a-t-il dit, a la confiance qu'il pourra maintenir l'ordre.

Il a refusé de répondre aux autres questions qui lui ont été faites, attendu qu'il est impossible d'expliquer la solution, tant que l'on n'aura pas les documents en main.

Sir Henry Wolf, conservateur, demande l'ajournement de la Chambre, comme une protestation contre la réticence et la maladresse du gouvernement.

M. Wolf condamne l'association de l'Angleterre avec la France.

M. Gladstone déplore vivement le langage que l'on venait de tenir à l'égard de la France. Elle avait déclaré qu'elle travaillerait loyalement et chaleureusement de concert avec l'Angleterre et les puissances et elle avait accordé sa cordiale coopération à l'Angleterre.

Le Sultan est en complète harmonie avec les puissances.

L'Allemagne a pressé vivement La Porte d'accepter la Conférence.

M. Gladstone a déclaré qu'il était nécessaire de se servir de la banque comme principal instrument dans cette crise. La politique de l'Angleterre est en faveur du maintien de tous les droits établis et d'une intervention commune, de deux puissances ou davantage. Je n'ai pas à dire en ce moment qu'elles sont les vues du département sur ce sujet.

Rejet du monopole du tabac.

Berlin, 14—Aujourd'hui, le Reichstag, après de vifs débats, durant lesquels M. de Bismarck a fait un très vigoureux discours de deux heures de durée, a rejeté le projet de loi du monopole du tabac, à une majorité de 276 voix contre 43.

Le Reichstag sera prorogé samedi ou lundi jusqu'en automne.

Vol dans une église.

Shreveport, 14—Le col H. M. Hennis, administrateur général de la combinaison Gould, accompagné de E. L. Dudley, nouveau surintendant du chemin du Texas Pacifique, de Geo. Secolds, ex-surintendant et d'autres employés de chemins de fer, est arrivé ici. Après trois heures d'arrêt, il est parti pour Cheyneville sur le chemin de fer du N. O. et Pacifique.

Un vagabond français, Louis Demons, est entré dans l'église catholique, vers minuit, et y a enlevé six chandeliers d'argent et le calice de l'autel qu'il a ensuite offert en vente à un marchand, près de la ville. C'est ce qui a causé son arrestation. Les articles ont été rendus à l'église par le shérif.

Affaire de la compagnie péruvienne.—Comité des affaires étrangères.—M. Trescott.

Washington, 14—M. Trescott, ancien commissaire des Etats-Unis, dans les Républiques de l'Amérique du Sud, le Chili, le Pérou, et la Bolivie, a été interrogé par le comité des affaires étrangères.

Déjà commissaire depuis novembre dernier, il a été maintenu depuis par M. Frelinghuysen. Sa mission était de tenter de rétablir la paix entre les trois républiques en guerre.

Le témoin ne connait rien de la correspondance de Shipherd. Il ne l'a vu qu'une fois. Avant son départ pour l'Amérique du Sud, M. Blaine lui montra une des lettres de Shipherd et la réponse réelle qu'il lui avait faite.

M. Blaine lui déclarait nettement qu'il ne voulait plus qu'il lui parlât de cette affaire.

Il n'a jamais appris qu'un ministre des Etats-Unis ait été acheté par le crédit industriel. En aucun temps, le crédit industriel n'a pu devenir un facteur sérieux dans le règlement des difficultés entre le Chili et le Pérou.

Le secrétaire des affaires étrangères du Pérou lui a dit qu'il n'avait nullement à se plaindre de M. Hurbut.

M. Williams a annoncé que le secrétaire d'Etat allait envoyer au Congrès une foule de documents importants.

PASSES.

Port Eads, midi—Vent du sud-est.
Arrivé, et 230 p m; steamship Chase, capitaine Peterson, de la Havane, via Key West avec un chargement de sucre, à E F Ford & Cie.
Parti: steamship Chalmette, pour New York; barquent Nordsøe Kansel, pour le Havre, et Cyprus, pour l'Ile aux Vaisseaux; goëlettes Mathilda Kreu, pour Pensacola, Jennie Wood, pour Progresso, et R. B. Locke, pour Puerto Cortez.

Port Eads, 14, 6 p. m.—Vent du sud-est.
Arrivés: barque française Léopold et Marie, capitaine Loscalles, 40 jours de Rio Janeiro, avec un chargement de café, en capitaine.
Brick américain Daisy, capitaine McCarthy, 47 jours de Rio Janeiro, avec un chargement de café, en capitaine.
Parti: steamship Knickerbocker, pour New York.
A 3.30 p. m. steamship Morocco, capitaine, de la Havane, en capitaine.

WASHINGTON.

CONGRES.

Chambre.

A 11 heures 10, la Chambre se constitue en comité général; M. Robinson, du Massachusetts, préside. L'objet du débat est le bill d'allocations, législatives, exécutives et judiciaires.

Par consentement unanime, il avait été convenu, il y a quelques jours que M. White, Ky, aurait le privilège de revenir sur son amendement au paragraphe relatif au bureau du Revenu Intérieur.

M. White demande que l'on biffe la clause allouant $1,975,000 pour salaires et dépenses des collecteurs et de leurs députés; il dit entr'autres choses qu'il a été constaté dans le comité, à l'autre extrémité côté du capitole, que le président du comité des voies et moyens avait fait une sorte de marché pour venir en aide aux fabricants de whiskey, s'ils voulaient eux-même venir en aide aux hommes du tarif.

M. Kelly, Pa, entre dans la Chambre peu de temps après que ces mots ont été prononcés. Il demande qu'on les lise, attendu qu'il ne les avait pas entendues.

M. White.—Je les répèterai. J'ai dit que M. Miller, président de l'association d'exportation de l'Ouest, a déclaré sous serment devant le comité d'enquête Windom, que le président du comité des voies et moyens, M. Kelly, était entré dans une sorte d'arrangement avec les distillateurs pour s'aider les uns les autres; les distillateurs aideraient les hommes du tarif et en retour les hommes du tarif leur viendraient en aide, et que les hommes du tarif les avaient séduits puis abusés.

M. Kelly.—Je dois dire que cette déclaration n'a été faite ni par M. Miller ni par aucune autre personne devant le comité Windom.

M. White.—Ceci est une question de véracité. J'ai entendu faire la déclaration de mes propres oreilles.

M. Kelly.—Cette assertion, je la dénonce comme l'invention d'un fou, d'un maniaque ou comme une imposture faite de propos délibéré. (Sensation.)

M. White—M. Kelly sera peut être assez misérable pour faire cette déclaration.

M. Helman, Ind, demande que ces mots soient retirés, et ils sont rapportés à la Chambre.

—M. White se lève: J'apprends que le représentant de Pennsylvanie n'avait pas l'intention de m'appliquer ces dernières paroles. S'il en est ainsi, je retire ce que j'ai dit.

M. Kelly—C'est à M. White seul, exclusivement, que s'applique ma remarque.

M. White—Alors je réitère ce que j'ai dit dans l'intérêt de la paix et de l'harmonie.

M. Kasson, Iowa, se lève et lit une partie du témoignage dont a parlé M. White, mais le nom de M. Kelly n'y est pas prononcé. Mais la même déclaration a été faite sur les hommes du tarif qui seraient allés trouver les distillateurs.

Le représentant de la Pennsylvanie a évidemment mis ses collègues au fait de cette déclaration générale des hommes du tarif.

En présence de ces faits, je pense que les deux représentants doivent se qu'ils doivent à la Chambre.

M. White—Quant à la partie du témoignage que j'ai entendue, j'avoue que personne plus que moi ne serait aise de reconnaître que c'est là tout ce qui a été dit, s'il en était ainsi; mais il en est autrement. Ce que j'ai dit est vrai.

M. Kasson.—M. White tient-il absolument à faire la preuve de ce qu'il avance.

M. White.—Ni les personnes qui ont conduit l'enquête, ni le président de cette association ne peuvent nier que j'ai répété en substance ce qui a été dit et que la personne que j'ai nommée a été nommée, en effet. Je la regrette pour l'honneur du pays et pour cet abominable trafic de whiskey.

M. Springer, Ils, présente alors une résolution qui rappelle le langage tenu par M. Kelly, déclare que ce langage est blamable et porte entièrement atteinte à la dignité et l'honneur de la Chambre, il requiert le président de réprimander les deux représentants.

M. Kelly se lève et, d'une voix tremblante, il demande à être entendu, avant que l'on ne vote sur la résolution présentée, résolution qui doit sans doute être adoptée pour sauver la dignité de la Chambre. Permission lui est accordée de prendre la parole.

Quand je pense, dit-il, à la courte existence qui est accordée à l'homme, à mes 70 ans; quand je me rappelle que j'ai un fils qui porte mon nom, d'autres enfants, une femme que j'ai honorée pendant le tiers d'un siècle; quand après avoir travaillé ici assidûment jour par jour, semaine par semaine, j'ai entendu un membre du Congrès se servir de mon nom en me désignant par le titre élevé que je dois à plus de vingt ans de travaux au sein du Congrès, je me sens rappelé que jusqu'à ce jour ma réputation d'honnêteté, de fidélité à mes devoirs, était restée au-dessus de tout soupçon.

Je me suis rappelé ma femme et mes enfants, ma propre dignité, et je crois que toutes ces considérations peuvent justifier de ma part un moment d'oubli envers la Chambre. Je reconnais donc franchement ma faute. Je ne demande pas d'indulgence. Je regrette d'avoir offensé mes collègues et porté atteinte à la dignité du pays. Mais, en même temps, considérez que je suis un vieillard, un homme de paix. Mais je ne supporterais pas qu'un pareil outrage soit infligé au caractère et à l'honorabilité reconnue de ma famille sans m'en venger de mieux que je pourrais. [Applaudissements]

M. McLane, Md.—Je ne puis regarder les observations du représentant de la Pennsylvanie que comme l'aveu public de sa faute, et je déclare que je ne puis consentir à réprimander et à censurer un homme honorable qui reconnaît sa faute et fait un si plein et entier aveu. Applaudissements.

M. Mills, Texas, dit que, sans doute, la Chambre a pour premier devoir de maintenir la dignité, que chacun de ses membres doit maintenir son honneur et sa réputation; mais, quand un membre se lève et se moque un autre d'un marché déshonorant, il faut bien qu'il s'attende à une riposte du même genre de la part de celui qu'il accuse. Quant à lui, Mills, il ne votera pas la censure contre un vénérable vieillard pour s'être servi dans un moment d'oubli d'un langage anti-parlementaire. Il demande que l'on retranche des résolutions de censure le nom de M. Kelly.

—M. White se lève: Personne plus que moi ne regrette ce qui vient de se passer. Je regrette surtout qu'une provocation suffisante m'ait été faite pour m'avoir forcé à faire la déclaration de tout à l'heure. Mais quand j'entends un témoin parler, quand j'essaie de rejeter ce que je sais avoir été dit, je ne reconnais à personne le droit de m'insulter, je devais répondre à ma façon, et je l'ai fait dans le langage le plus modéré.

M. White fait alors le récit des circonstances d'une récente discussion entre lui-même et M. Kelly, discussion dans laquelle ce dernier avait semblé mettre en doute qu'il jouit de toute sa raison. Il a rappelé, continue M. White, certains malheurs qui ont eu lieu dans ma famille. Les journaux de cette ville se sont étendus sur ces faits sans aucun scrupule et sans le moindre égard pour la vérité.

Quand, aujourd'hui, je me suis entendu appelé par lui fou et menteur, j'ai, comme tout autre homme, dans une pareille situation, cédé à un sentiment de colère. J'ai dit qu'il pouvait être un misérable voleur; je n'ai pas dit qu'il le fût. Je fais amplement mes excuses devant la Chambre et le pays, pour avoir usé d'un pareil langage envers un vieillard, et je m'incline devant lui.

M. Kelly dit qu'il est incapable de faire une pareille allusion à la famille de M. White, ce qu'il a raconté l'autre jour n'était autre chose qu'une critique faite par M. Cox. Il ne pouvait supposer que M. White crut qu'elle vint de lui.

Vu les excuses qui viennent d'être faites, M. Springer retire sa motion. L'incident est vidé.

La Chambre se constitue en comité général.

M. Miles, Tex., présente un amendement stipulant qu'aucune partie du fonds des dépenses imprévues alloué par le bill ne sera pris en paiement des commis employés par des sénateurs ou des membres du Congrès.—Adopté.

M. Cox, New York, présente un amendement interdisant le paiement d'aucune somme allouée à Jay A. Hubbell, ou autres membres du comité républicain congressionnel pour aider les candidats républicains dans les prochaines élections. [Rires.]

M. Calkins demande à ajouter en pour acheter des mules dans l'Indiana—Rires.

L'amendement est rejeté.

Le bill est ensuite adopté: Pour 125, contre 45.

M. O'Neill, de la Pennsylvanie, rapporte le bill d'allocations pour pensions d'invalide.—Référé au comité général.

Le montant total est de cent millions de dollars.

L'Orateur communique la nomination de différents comités de conférence pour le bill des allocations de l'armée.

La Chambre se constitue en comité général pour discuter le bill d'allocation des fleuves et rivières.

M. Kelly annonce qu'il appellera le bill réduisant la taxe du revenu intérieur.

La Chambre s'ajourne.

Marchés étrangers.

Paris, 14, 2.30 p.m.—Rentes 82 fr. 85 c.

Paris, 14—Rentes 82fr. 80c.

Liverpool, 7 midi.—Coton, bonne demande qui est facilement satisfaite aux prix antérieurs. Ventes 12,000 balles, dont 3,000 pour l'exportation et la spéculation. Ventes additionnelles après la clôture régulière 2600 balles. Middling Uplands 6 3/4; Middling Orleans 6 13/16; recettes 12,700 balles, américain 7500.

Future tranquilles; livraison en juin 6 43/64, juin et juillet 6 43/64, juillet et août 6 44/64 à 6 45/64, à 6 44/64, août et septembre 6 47/64, à 6 48/64 à 6 47/64, septembre et octobre 6 43/64.

Liverpool, 14, 1.30 p m.—Coton sans changement; futures plus faciles; juin et juillet 6 43/64, juillet et août 6 43/64, août et septembre 6 46/64, septembre et octobre 6 43/64.

Marché de la Havane.

Havane, 14—Sucre—Le marché est calme et nominal; muscovado, commun à fair, 7 à 7 1/2 réaux, or, par arrobe; centrifuge, 92 à 96 degrés polarisant, 8 3/4 à 9 3/8 réaux. Or espagnol 169 3/4 à 169. Le change est ferme; sur les Etats-Unis, 60 jours, or, 8 1/2 à 8 3/4 de prime; do. courte échéance 7 1/4 de prime; sur Londres 18 à 18 1/4 de prime.

Argent, Bonds, &c.

New York, 14, soir—Argent 1 à 2. Change 4,86 1/4. Bons du gouvernement irréguliers, nouveaux 5's, coupons, à 101 3/4, nouveaux 4 1/2's, coupons, à 114, nouveaux 4's, coupons, à 120 3/8. Les Bons d'Etat sont inactifs.

Marchés américains.

New York, 14, —Coton — Recettes nettes 90 balles; brutes 889. Future calmes mais fermes à la clôture. Ventes 66,600 balles. Juin 12,05 à 12,07, juillet 12,12, août 12,21 à 12,22, septembre 11,91 à 11,92, octobre 11,48 à 11,50, novembre 11,35 à 11,36, décembre 11,36 à 11,37, janvier 11,48 à 11,49, février 11,60 à 11,62, mars 11,73 à 11,75.

New York, 14—Coton calme et plus facile; ventes 336 balles, Uplands 12 3/16, Orleans 12 7/16. Recettes nettes consolidées 1860 balles. Exportations pour la Grande Bretagne 3268.

—Une nouvelle adjudication, pour la construction du canal de Tancarville, a été passée jeudi à la préfecture. Cette adjudication concernait la construction d'un garage, d'un sas écluse et d'un bassin fluvial au Havre, pour une dépense de 5 millions 455,000 fr., répartie en deux lots, savoir:

1er Lot.—Terrassement et maçonneries, 4,665,000 fr.

Quatorze soumissionnaires ont fait des offres. A été déclaré adjudicataire, M. Eugène Letellier, entrepreneur à Honfleur, qui a consenti un rabais de 18 0/0.

Les autres rabais proposés variaient de 1 à 16 0/0.

2° Lot.—Fourniture de ciment de Portland, 790,000 fr.

Quatre soumissions ont été déposées. A été adoptée celle de MM. Johnson et Cie, de Londres, qui ont consenti un rabais de 1 0/0.

La séance d'adjudication était présidée par M. Legrand, vice-président du Conseil de préfecture, assisté de MM. Caaro et Vilar, conseillers de préfecture, et de M. Bellot, ingénieur en chef des ports maritimes.

FLEUVE ET RIVIÈRES.

Vicksburg, 14—Le fleuve a 41 pieds 6 pouces et stationnaire. Parti: U P Schenck, hier soir, pour la Nouvelle-Orléans. Temps clair et chaud.

Memphis, 14—Le fleuve a baissé de 2 pouces. Parti: Will Kyle pour Cincinnati à 3 p m, Jack Frost pour St Louis à 6 p m, City of New Orleans pour St Louis à 10 p m. Temps clair et chaud.

Cincinnati, 14—La rivière a 21 pieds et monte. Temps beau et chaud. Partis: Paris C Brown pour la Nlle-Orléans.

Pittsburg, 14—La rivière a 4 pieds 2 pouces et baisse. Temps clair et chaud.

Cairo, 14—Le fleuve a 35 pieds 7 pouces et baisse. Temps couvert. Thermomètre 86. Arrive: City of Providence de St Louis. Parti: City of Greenville pour St Louis.

Louisville, 14—La rivière a 8 pieds 8 pouces et baisse. Temps pluvieux. Thermomètre 86.

St Louis, 14—Le fleuve a 24 pieds. Temps clair et très chaud. Arrivé: Anna P Silver de la Nlle-Orléans. Parti: Halliday pour la Nlle-Orléans.

Evansville, 14—La rivière a 18 pieds 3/10 pouces et baisse. Temps clair et chaud.

ATHÉNÉE LOUISIANAIS.

CONCOURS LITTÉRAIRE DE 1883

L'Athénée réuni en séance régulière le 9 juin, a adopté les dispositions suivantes pour le concours de 1883.

PROGRAMME.

Il y aura deux classes de concurrents, l'une comprenant les hommes, l'autre les femmes.

Chaque classe aura à traiter un sujet séparément.

Une médaille d'or sera accordée au meilleur manuscrit de l'une et de l'autre classe, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne résidant en Louisiane, et qui n'est pas membre de l'Athénée, est invitée à concourir.

Le concours est ouvert à partir du 15 juin jusqu'au 1er février 1883 inclusivement.

Les manuscrits ne seront plus reçus après le 1er février; ils seront écrits aussi lisiblement que possible, sur papier écolier réglé, avec une marge d'un quart de largeur, et seulement sur le *recto* et 20 *lignes*: ils ne devront pas dépasser 20 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Il est laissé à la discrétion du "comité d'examen" d'ouvrir les lettres des candidats qui auront mérité les médailles, pour s'assurer s'ils sont dans les conditions du concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable.

Les deux manuscrits couronnés seront publiés dans les Comptes-rendus de l'Athénée. On inscrira les noms des lauréats sur un tableau d'honneur, affecté aux concours annuels.

La présentation des prix se fera publiquement, dans une séance spéciale. On réunira, pour la circonstance tous les éléments d'une fête littéraire et artistique.

Les noms des lauréats seront proclamés après la lecture des manuscrits qui auront obtenu les médailles, ainsi que les noms des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme.

Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise s'exposera à être mis hors de concours.

Toute personne qui a obtenu ou obtiendra la médaille, ne pourra plus concourir jusqu'à nouvel ordre.

Les sujets choisis sont les suivants, et devront être traités en prose.

Pour les femmes:

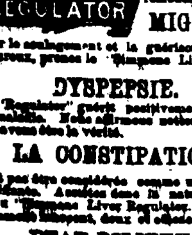
De l'influence de la femme dans la famille.

Pour les hommes:

Nécessité des études élémentaires pour le choix d'une profession, d'un art ou d'un métier.

Les manuscrits seront adressés au secrétaire.

Le secrétaire perpétuel,
ALFRED MERCIER,
P. O. Box 1294.



Frissons et fièvres.

"Simmons Liver Regulator" guérit promptement du frisson et dissipe la fièvre. Il guérit là où tous les autres remèdes échouent.

MIGRAINE.

Pour le soulagement et la guérison de ce mal douloureux, prenez le "Simmons Liver Regulator."

DYSPEPSIE.

Le "Regulator" guérit positivement cette terrible maladie. Nous affirmons nettement ce que nous savons être la vérité.

LA CONSTIPATION

ne doit pas être considérée comme une affection insignifiante. Aucun tel dans la nature en pour aussi du "Simmons Liver Regulator." C'est un médicament efficace, doux et efficace.

ETAT BILIEUX.

Une ou deux cuillerées feront disparaître tous les troubles résultant d'un état bilieux, tels que nausées, étourdissements, langueur, lourdeur de l'estomac, goût amer à la bouche.

MALARIA.

On peut prévenir les attaques de malaria en prenant de temps en temps une dose de "Simmons Liver Regulator," pour tenir le foie dans un bon état.

MAUVAISE HALEINE.

Cette affection qui provient généralement d'un désordre de l'estomac, peut être corrigée en prenant du "Simmons Liver Regulator".

JAUNISSE.

"Simmons Liver Regulator" dissipe promptement cette maladie et rend au teint sa couleur primitive.

COLIQUES.

Les enfants souffrant de coliques sont immédiatement soulagés quand on leur administre du "Simmons Liver Regulator". Les adultes en éprouvent aussi beaucoup de bien. Le remède n'est pas désagréable, il est innocent et efficace, étant uniquement végétal.

VESSIE ET FOIE.

La plupart des maladies de la vessie proviennent des affections du foie. Rétablissez l'action du foie, et la vessie et les reins seront guéris.

NE PRENEZ QUE LE VRAI

"Regulator" qui a toujours sur l'enveloppe le Z rouge (marque de fabrique) et la signature de

J. H. ZEILIN & CO.,

A vendre par tous les pharmaciens.

On peut toujours se procurer l'Abeille chez

E. Billaud, libraire, coin Bienville et Chartres	
F. Fournier,	11 rue Royale,
S. Bilz,	11 Dauphine,
E. Holland,	14 Decatur,
J. P. Whartou,	5 Commercial Place,
Wm. Johnson,	18 Carondelet,
A. E. Sasak,	206 Decatur,
	28 Commercial Place

—Il arrive souvent que des œufs qu'on a destinés à la reproduction restent clairs ou que l'embryon périt au bout de quelques jours d'incubation.

Une cause fréquente de cet insuccès provient du développement, à l'intérieur de la coquille, des mycéliums de moisissures microscopiques qui végètent à la surface de l'œuf.

On évite ces accidents par la protection des œufs depuis la ponte jusqu'à la mise en incubation. Un moyen fort simple et qui réussit toujours consiste à les envelopper avec soin dans une feuille de papier jusqu'au moment où on les confie à la couveuse. On s'oppose ainsi au contact des spores qui voyagent dans l'air et à la contagion des champignons qui végètent dans la paille, le foin ou la sciure de bois qui forment les emballages ordinaires.

On engage les personnes atteintes de dyspepsie et sujettes aux indigestions, à essayer les "Hostetter's Stomach Bitters." Des femmes d'une constitution délicate vous diront qu'elles en ont éprouvé les effets bienfaisants. Des médecins, fatigués des liqueurs frelatées livrées par le commerce, prescrivent nos Bitters comme le stomachique le plus efficace. A vendre par les droguistes et marchands en général.

BULLETIN FINANCIER.

Mercredi, 14 juin 1882.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine	$4,246,440 34	$486,242 51
Même temps la semaine dern...	4,996,945 49	582,106 56

HOTEL DES MONNAIES.

Exposé comptable.

Dépôt d'or (onces)	
do d'argent (onces)	640 50
Payé aux déposants, argent	8,299 20
do do or	352 90
Expédition de Standard Dollar	6,000 00
Argent monnayé	21,300 00
Prix de l'argent en lingot, par once, pour le fin	1,14,8
Prix de l'argent en lingot à Londres	52d

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain (onces) ... pair
do (fin de dollar) ... 96 à 98

MONNAIE ETRANGERE

Dollar mexicain		89½
Pièces de 5 francs	90 @	
Pièces de 20 francs	$3.75 @	3.90
Souverains	4.80 @	4.90
Pièces de 10 thaler	7.80 @	
Doublons espagnols	15.40	
Doublons patriotes	15.25	
Doublons mexicains	15.40	
Pièces de 20 pesos mexicaines	19.25 @	19.40
Or de l'Amérique du Sud	95c. par peso.	
20 marcs prussiens	4.60 @	4.75
Or de la Californie	7 @ 8 0/0 esc	
Or américain, poids léger	97 @ pair p. poy	
Or américain mutilé	5 p. 0/0 escompte	

MARCHE MONETAIRE.

L'argent est actif et ferme.

Les taux d'escompte par un sont comme suit:
Papier de commerce exceptionnel. 8 à — pour cent
do A1 ... 10 à —
do second classe ... nominal
Prêts sur garantie collatérale ... 8 à 8 pour cent
Hypothèques A1 ... 8 à —
do seconde classe ... nominal

LE CHANGE.

Le STERLING est facile.
e Connaissement de navire et A1 clair ... 484 à 484½
e Traites de banques (commercial) ... 487
do (commerciales) ... 487½
e Satenante jours
LES FRANCS sont faciles.
e Francs de commerce ... 5.20
e Traites de banques, nominales ... 5.16¼
e Satenante jours

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est nominal.

Le commerce à 50c d'escompte.
Les Banques tirent des chèques à $1 de prime par $1,000.

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes comparées, recueillies de diverses sources authentiques:

	offre	dem
U.S. 4 0/0 ici	120	121¼
do à New York	120⅝	
do à Londres		122
Louisiana 7s à New York	67	68

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bourse à 10 A. M.

5,000	Bons à Prime	70½
15,000	do	70
3,000	do	69¾
2,000	Bons de ville Consolidés Crossman Ex coupon	93¼
2,000	do	93¼
La 7s 67½ 68¼	Prime 69¾	70¼

Bourse à 12.

5	actions du Waterworks Co	48¼
1,000	St Charles St RR Co mortgage bonds 1901	122
6,000	Bons Prime	69
10,000	do	68⅞
La 7s 67½ 68	Prime 68½	69

Bourse à 2 P. M.

10,000	Bons à prime	70¼
800	do	70¼
5,000	do	70¼
2,000	do	70¼
5,000	Consol. de la ville Crossman ex-cp.	92½
16,000	do	92½
1,000	do	92½
La 7s 67	68 Prime 70¼	70¼

ACTIONS ET BONDS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange

Banques.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Canal & Banking Co	100	—	131¼
Citizens	100	176	132¼
Germania National	100	130	—
Germania Savings	100	103	107
Hibernia National	100	125	—
Louisiana National	100	—	—
2 Mutual, Loan & Savings	100	—	—
Metropolitan	100	116	—
N. O. National	100	—	—
People's	50	—	—
State National	100	—	—
Union National	100	114	120

Compagnies d'assurances.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Crescent Ins	100	110¼	114
Factors and Traders Ins	100	110	118
Firemen's	50	74	84
Germania Insurance Co	100	113	—
Hibernia Insurance	100	119	—
Home Ins	40	29¾	40¼
Hope Insurance	100	100	108
Lafayette	50	—	60
2 Merchants Mutual	100	—	—
Mechanics & Traders Ins	100	115	119
N Orleans Insurance As	50	37	38¾
New Orleans Ins Co	50	65¼	67
People's Insurance	25	—	—
Sun Mutual Insurance	100	—	—
Teutonia	100	130	—

Chemins de fer Urbains.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Carrollton	100	76¾	90
Crescent City	50	—	—
Canal and Claiborne	100	—	—
New Orleans City	100	109½	111
Orleans	50	46	50
St. Charles Street	50	65¼	67

Actions Diverses.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Baton Rouge Yarn Co		—	—
Bienville Oil Works Co	100	115	—
C. City Slaughter House	50	42	45
Carondelet Canal & Nav. Company	100	—	—
Eng. Bonded Warehouse	100	—	—
Jeffer City Gas Light Co	100	60	—
Louisiana Ice Manu Co	50	39¼	40¼
Louisiana State Lottery Company	100	—	—
Louisiana Oil Company	100	97½	102
Levee Steam Cotton Press	100	—	—
2 Metairie Cemetery Ass	100	—	—
N O Gas Light Company	100	62	64
N. O. Waterworks Co	100	42	46½
Planters Crescent Oil Co	100	—	—
Sugarshed Company	50	61	—
Shore Fur & Chem Mfg Co	50	—	—
Southern Mfg & Export Co	100	—	—
Southwestern Brush Electric Light Co		108	115

Nouveaux Bons d'Etat.

	Offre	Demande
Louisiana Bonds	67	68
— Consol	56	—
— Fours	75	82
— Baby Bonds	56¼	—

Bons de Ville.

	Offre	Demande
Premiums Issued 1875	70½	70½
Privilèges sur bons à prime	—	—
Premium drawn number	—	—
5 Consolidated juillet '70 coup	115	—
do ex do	93	93
Issued 1852		

Bons Divers.

	Offre	Demande
Canal & Claib. St. ... mort	—	—
C C Slaughter H mort	—	—
New Orleans, St. Louis & Chicago R. R.		
1st Consol Mortgage	—	—
2nd Mortgage	—	—
Jack. R. R. 1st mort	108¾	111
Jack. R. R. 2d mor coup	—	—
Jack. R. R. 2d mor. dix R	—	130
Miss. Cen. R. R. 1st mort	—	—
Miss. Cen. R. R. 2d mort	—	—
Morgan's L & T 1st gold	—	—
N O Pacific RR 1st gold mtge	86	92
St Charles Hotel Co mortgage	—	—
4 N. O. City RR Co mort	117	120½
4 St Charles St RR mortgage	122	—
N. O Waterworks Co mrt	—	112¾
La Ice Mfg mort	—	—
Levee Steam Cotton Press Mt'ge	—	—

Certificats et Warrants

State Warrants—

	Offre	Demande
1882, Constitutional	—	—
1881 Ordinary	—	—
1882 do	50	70
Levee warrants	—	—
Police warrants	—	—
Certificats d'école d'Etat	—	—
City Scrip	—	—
Half paid Coupons	—	—
Jan. 1879, La't Co. State Cou	—	—
Certificats émis en vertu de la l'acte 98 de 1880	—	—
Coupons d'Etat non payés	—	—

1 Avec Dividende. 2 Sans Dividende
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 Crossman's issue. 6 New Stock

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos circulaires de cotons du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Coton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 900 balles, comprenant 300 balles après 2.30 p. m. hier.

Le marché est calme.

Les cotons tachés sont de ⅛ à ⅛c plus bas que les cotons blancs.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour la semaine dernière
Inferior	—	—	—
Low Ordinary	9¾	9¾	9¾
Ordinary	10¼	10¼	10¼
Good Ordinary	11¼	11¼	11¼
Low Middling	11¾	11¾	11¾
Middling	12¼	12¼	12¼
Good Middling	12½	12½	12½
Middling Fair	12¾	12¾	12¾
Fair	13¼	13¼	13¼

FUTURES.

Stable
Juin 11,96 à 11,98; juillet 12,00 à 12,01; août 12,08 à 12,09; septembre 11,45 à 11,46; octobre 11,10 à 11,21; nov. 11,11 à 11,12; déc. 11,13 à 11,14; janvier 11,26 à 11,28; février 11,38 à 11,40; mars 11,50 à 11,52; avril — à —.

Les ventes comprennent 27,400 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling était coté à Galveston 11¾; à Mobile à 12; à Savannah à 11⅜; à Charleston à 12; Wilmington à 11¾; à Norfolk à 11¾; à Baltimore à 12 3/16; à New York à 12 3/16; à Boston à 12⅜; à Memphis à 12; à Augusta à 11½; à Philadelphie à 12½; à Cincinnati à 11½ et à St-Louis à 12.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Lourd et plus facile
Coton: ordinary 9½; good ordinary 10½; strict good ordinary 11 5/16; low middling 11¾; middling uplands 12 3/16; middling Orleans 12½; middling Texas 12½.

FUTURES.

Lourd et stable
Juin 12,05 à 12,07; juillet 12,12 à —; août 12,21 à 12,22; septembre 11,91 à 11,92; octobre 11,48 à 11,50; novembre 11,35 à 11,36; décembre 11,36 à 11,37; janvier 11,48 à 11,49; février 11,60 à 11,62; mars 11,73 à 11,75; avril 11,83 à 11,85.

MOUVEMENTS DE COTON.

RECETTE NETTE—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 1,164 325 balles; même temps l'année dernière, 1,524,939 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 4,548,584 balles; même temps l'année dernière, 5,568,174 balles.

EXPORTATION A L'ETRANGER—De la Nouvelle Orléans, depuis le premier septembre, 1,104,618 balles; même temps l'année dernière, 1,506,516 balles; de tous les ports des Etats Unis, 3,267,793 balles; même temps l'année dernière, 4,197,262 balles.

STOCKS—A la Nouvelle-Orléans, 85,612 balles; même temps l'année dernière, 138,038 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 407,287 balles, même temps l'année dernière, 407,574 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

La demande est bonne
Coton—6¾d pour les middling uplands, 6 13/16d pour le middling Orleans.

FUTURES.

4 p m—Stables.

MARCHE DU HAVRE.

Calme.
Coton—84 fr. pour le Très Ordinaire (sur place) et 84 fr. pour le Low Middling (sur mer).

BULLETIN COMMERCIAL.

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre et en magasin pour le riz.

SUCRE ET MELASSE. Le sucre et les mélasses sont lourds et sans variations. Il n'y a pas de recettes et le stock diminue peu à peu.

Reçu aujourd'hui ... boucauts, — barils de sucre et 72 barils de mélasse

SUCRE—

Bons cotons:

	la livre
Inferior	6¼ @ 7
Common	7¼ @
Good common	7½ @
Fair	7¾ @ 7½
Good fair	7¾ @ 7¾
Fully fair	8 @
Prime	8¼ @
Strictly prime	8¼ @
Choice	@ 8½
Seconds	7½ @ 8¼
Jaune clarifié	8¼ @ 8¾
Gray Clarified	@
Off whites	8¾ @
Choice whites	9 @
Pure whites	9¼ @

MELASSE—

Bons cotons:

	le gallon
Choice	rien
Strictly prime	rien
Prime	@ 60
Fair	45 @ 50
Common	35 @ 45
Centrifugal	40 @ 5

RIZ CLEAN—Le marché est calme et la demande assez bonne. Le stock est faible ce qui encourage les vendeurs à maintenir leurs prix.

Reçu aujourd'hui 42 barils

Bons cotons:

	la livre
Choix No 2	4¼ @ 4⅛
Commun	5¼ @ 6
Ordinary	6¼ @ 6⅛
Fair	6½ @ 7
Good	7½ @ 7⅛
Prime	7¾ @ 7⅛
Choice	7¾ @ 7¾

RIZ BRUT—Il n'y en a pas sur le marché.

FARINE ET GRAINS.

Les prix suivants sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent à 25 à 50c de plus par baril, selon la qualité.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse:

FARINE—

Fancy 7 00 à 7 25 le baril; choix $6 75 à 6 85; family 6 25 à 6 50; treble extra à ...

FARINE DE MAIS—4 40 à 4 50.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

CREAM AND PEARL MEAL—Il n'y en a pas.

GRU—Il n'y en a pas.

GRU FIN—$5 25 le baril pour choix frais.

GRAINS ET FOURRAGES.

[Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants: mais 2c de plus par boisseau; avoine 2 à 4c de plus par boisseau; son 5 à 5½c de plus par 100 lbs. et le foin $1 à 2 de plus par tonneau.

MAIS—Le marché est coté à ... le boisseau pour le blanc, 93 à 94 pour le jaune et 93 à 94 pour le jaune mêlé.

AVOINE—65 à 69c le boisseau pour le western de choix, Red rust proof 68 à 70.

SON—Le marché est à 1 00 à 1 05 les 100 lbs.

FOIN—Choix à $29 00 à $30 00; strictly prime à 27 00 à $28 00 le tonneau. Les qualités au dessous du strictly choice et du strictly prime sont nominales.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros:

Calme.

MESS PORK—$21 62.

VIANDES SALEES SECHES—Epaules à 9¼, long clear ribbed 12½, clear, il n'y en a pas, long clear 12¼.

BACON—Epaules 9¾ à 9⅞, clear ribbe 13¼ à 13½, clear, il n'y en a pas; long clear 13¼ à 13½.

GRAISSE—En tierçons, raffinée 11½.

JAMBONS—14¼ à 15¼.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

Les prix suivants sont pour les petits lots.

MESS PORK—Nouveau $22 00.

VIANDES SALEES SECHES—Epaules 9¼c.

BACON—Epaules — à 10c; clear rib sides 13½, long clear 13¾c.

JAMBONS—Choice new canvassed sugar cured 14¼ à 15¼c, selon la qualité, medium 9 à 11c.

BREAKFAST BACON—14¼c la livre.

GRAISSE—Raffinée en tierçons à 11¾c; raffinée en kegs 12¼c; raffinée en baquets 12¼c.

BŒUFS—Choice family mess pork $16 00 à $16 50 le baril, $9 50 à 10 50 le demi-baril. Mess et ordinary mess beef $15 00 à 15 50. Fulton market $12 75 à 13 00 par demi-baril.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFE—Prime — à 10¼c, good — à 10¼; fair — à 9½c; ordinary — à 8¼c la livre.

THE—Oolongs, fair à medium 17 à 18; fine à finest 40 à 75, Imperials common à fair 20 à 28, fair à medium 30 à 40, fine à finest 45 à 75; Hysons et Young Hyson 32 à 30; fine à finest 35 à 65.

BEURRE—Western creamery, fancy 27, western creamery choice 24 à 25c, western dairy choice, 22 à 23; western dairy prime 20. Western dairy good 14 à 15; de ole inferior 10 à 12.

FROMAGE—New York cream, il n'y en a pas. Le choix des Ohio flats, il n'y en a pas; Illinois skims 8½, prime de 6 à 7c.

SAVON—De la Louisiane - Marignie - family 4 à 4¼ la livre; olive 5 à 5¼, dark mottle do; Keller's—Magnolia 4¼c; Eagle 3¼ à 3¾; Olive 4¾ à 5. De l'Ouest - Kirk's - Olive 5 à 5¼; Blue India 5¾ à 6; St. Rollix, XXX German Olive 4 à 4¼c; Proctor & Gamble Olive 5 à 5¼c; German Olive 4¾ à 5; Family 4¼ à 4¾; miscellaneous, Red Castile 7½ à 8¼; White Castile 9½ à 10½.

SEL—Les petits lots se vendent à 87½c pour gros et à $1 22½ pour fin. Turk's Island—à 80c le boisseau. Sel de table 2 à 7c selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weights 14½ à 15c la livre.

AMIDON—4c

FRUITS ET NOIX.

Les petits lots se vendent aux prix suivants:

DU PAYS—Melons d'eau $10 à $20 le 100; melons français $5 à $12, pêches 50c à $1 50 la boîte; pommes 40c à $1 la boîte, pistaches rouges 7½c la livre, celles de la Virginie 11c. Pacanes 10 à 15c, selon la qualité. Pêches sèches nominales à 8 à ..., Pommes sèches ordinaires 6 à 6½; fancy sliced 7 à 7½, évaporées 11½c.

ETRANGERS—Oranges de Palerme $5 00 la boîte, oranges de Messine, medium $5 00; Imperial $5 50 à $6. Citrons Palerme $4 00 à $5 00 la boîte. Messine il n'y en a pas; Figues de Mexico — à la livre; figues layer 15c la livre; figues ovales à 12c la livre. Raisins layer à $2 75 la boîte; Londres layer, $3 10. Figues bananes $1 00 à ... le régime; $1 50 à $2 50 le régime. Dates 7½ à 8c la livre. Dates persanes à 12c la boîte. Currants 6½c la livre. Prunes 8 à 8½c la livre. Citrons 18c la livre. Amandes 21 la livre. Noix du Brésil 7½c la livre. Filberts à 12½c. Noix anglaises 16c; de françaises à 12c. Noix de Cocos à $4 25 le 100 pour les petits lots.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS

Graine de coton $12 par tonneau, sur la levée; oil cake, prime $28 à 29 le tonneau, livré à bord; $26 00 par short ton; farine de graine de coton $26 à 27 le tonneau livré à bord. L'huile de coton crue, choice 43 à 44c; huile raffinée 53 à 56 le gallon sur la levée; cooking oil 60c.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix en gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et de ⅛ à ¼c en lots.]

POMMES DE TERRE—Nouvelles de la Louisiane $4 00 en gros; $4 50 empaquetées.

PATATES DOUCES—$3 50.

OIGNONS—Louisiane $4 50 le baril.

AIL—De la Louisiane 50c à $1 le paquet.

CHOUX—Ceux de la Louisiane sont nominaux.

CHOUCROUTE—Celle de l'ouest est à $8 à $10 le baril; Frénier $10 00 à 12 00.

HARICOTS—Northern white mediums $ à 3½c la livre; white kidney 7 à 7½c; red kidney choix 5½ à 5½c; western white à 5½c; western red kidney 5c; Pois verts 2¾ à 3c.

COW PEAS—Clay à 2,75 le boisseau; mixed $2 25 à 2 50; whiporwill $1 75 à $2 00.

VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest $4 50 à 5 00 la douz; poulets $1 50 à 3 00; canards $3 à ...; oies $4 à ...; dindes $10 à $12. Les grosses volailles de la Louisiane $3 50 à 4; poulets $2 75 à 3 25; canards $3 00; oies $3 75 à $4 50; dindes $12 à $16.

ŒUFS—Ceux de l'ouest 18 à 20c, ceux de la Louisiane 22c la douzaine.

SUIF—7 à 7¼c la livre pour celui de la ville à 6 à 6½c celui de la campagne.

CIRE D'ABEILLE—20 à 21c la livre.

MIEL—Strained 50 à 75c le gallon.

LAINE—Burry 10 à 15c la livre; Louisiane clear 23 à 24c; clear lake 25 à 26c.

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus—à 9c; steer et peaux de vaches 50 à 70 livres—à 7½c; kips, 24 à 30 livres,—à 7½c; peaux de veau 75 à 85c pièce.

PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted à 7 à 7½c; dry flint 12½ à 13; dry salted 10 à 11c la livre; damaged green hides et grub selections 2c off.

PELLETERIE—Moutons 20 à 40c; chevreuse 10 à 25c; coon 5 à 15c; belette 15 à 30c; castor 50c à $1 50; loutre $2 à $6.

MOUSSE—Mêlée 3¼ à 3½c la livre; grise 2 à 2½c; noire 3¼ à 3¾c.

PLUMES—Best plumes d'oies à 50c la liv. commun 15 à 25c.

CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 6c la/ive; de de vaches — à 2c.

MATERIAUX DIVERS.

Les prix suivants sont pour les articles vendus ici: vieux cuivre rouge 12 à 14c la livre; de laiton 8 à 12c; vieux plomb 2½ à 3c; vieux W fer $17 à $18 par tonne; C de $11 à $16.

BARILS—Barils à huile de charbon 95c à $1; de à whiskey 50 à 75c

CHIFFONS—Coton mêlé 1c; laine mêlée 1½ à 3c.

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation, en boucauts—Low lugs à medium 5¾ à 6¼ la liv; good 6¼ à 7; Low leaf 7¼ à 8; medium 8½ à 9c; good 9¼ à 10c, fine 10½ à 12. Selections, rien ici. Cuttings grades, en boucauts.—Lugs 7 à 10; leaf 11 à 20; fancy 25 à 35.

TABAC MANUFACTURÉ—Fine plug 63 73c la liv; fine medium 53 à 63c; Bright quarters, common sound 43 à 50c; common 11—5's, 44 à 60c. Black sweet, 40 à 55c. No 1, 6's et 10's, dark black sweet 40 à 55. Navy livres, black 40 à 55c, navy 3's black 40 à 50c. Fancy styles, feuille naturelle, 50 à 90c. No 1 livre extra fancy 70 à 81 15.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à — de plus par baril, Pitch, il n'y en a pas en première mains; goudron $4 00 le baril, 2 25 le demi-baril. Résine—D et E $1 90. F $2.05, G $2 15, H $2.30, I $2.50, K $2 75, M $3 00, N $3.25. Essence de térébenthine 46c; jobbing à 3 à de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging 1¼ livre, 9¼c la yarde; 2 livres 10½c; 2¼ livres 11¼c; baling twine 15 à — la livre.

COTTON TIES—Selon la pesante, $1 50c à ... le paquet

CHARBON

Détail—Famille 45c le baril; boucaut $4 50; steam coal 35c le baril; anthracite $9 00 la ton, boucaut 45c le boîte; steamer $4 00 la tonne en gros 29 à 28.

VINS ET LIQUEURS.

ALCOOL—le gallon	$2 20 à	
BRANDIES—Du pays, le gallon	$1 10 à	1 25
Pêche—vieux, le gallon	2 00 à	2 50
Pomme	2 25 à	2 75
Cognac importé—1877, le gal.	4 00 à	—
1872	5 50 à	—
1870	5 75 à	—
1865	6 50 à	—
1860	7 40 à	—
1858	8 00 à	—
1848	10 50	—
GENIEVRE—Du pays, de New-York ou de Philadelphie, par gallon	1 20 à	
Hollande, par gal	2 75 à	2 85
Sir Robt. Burnett's Old Tom	3 15 à	3 25
Sir Robt. Burnett's Old Tom par caisse	8 50 à	9 00
Hollande, par caisse	7 50 à	—
WHISKY—Rectifié de la Louisiane, 90 p. c. de preuve, par gal.		
Ouest	1 20 à	1 22
Bourbon	1 25 à	1 22
Seigle	1 40 à	2 50
Ecosse, importé	1 50 à	3 50
Irlandais importé	4 00 à	4 25
RHUM—Nlle-Angleterre	4 00 à	4 25
Jamaïque	1 45 à	
Santa-Cruz	4 25 à	5 50
	3 65 à	4 25
CHAMPAGNES—Rœderer Carte blanche, qts par doux	33 75 à	—
Piper Heidsieck, qts par doux	33 00 à	—
Krug & Co, e par douz	31 00 à	—
Moët & Chandon—Sillery Mousseux, par douz	31 00 à	—
Cremant Ay, par douz	35 00 à	—
Pintes, $2 en plus		
VINS—Californie Claret, le gal	60 à	65
Zinfandel, No 1, le gal	72 à	75
Clarets Importés — Ordinaire par bar	53 00 à	55 00
Clarets de famille, le bar	65 00 à	75 00
Clarets fins, le bar	90 00 à	175 00
Médoc, la caisse	6 00 à	—
St. Julien, la caisse	6 50 à	—
Margaux, la caisse	7 00 à	—
Pontet Canet, la caisse	10 00 à	—
Larose, la caisse	13 00 à	—
Léoville, la caisse	12 00 à	—
Chateau Lafitte, la caisse	24 00 à	—
Ordinaire, la caisse	3 20 à	3 50
VINS BLANCS—Imp. ordinaire, la caisse	57 00 à	58 00
Importé de famille, le bar	65 00 à	80 00
Importé, fins, le bar	90 00 à	175 00
Graves, la caisse	6 00 à	—
Sauternes, la caisse	6 50 à	—
Haut Sauternes, la caisse	10 00 à	—
Latour Blanche, la caisse	13 00 à	—
Chateau Yquem, la caisse	24 00 à	30 00
Ordinaire, la caisse	3 50 à	—
Vin Muscat, la caisse	4 25 à	6 50
Madère, Cette, le gal	95 à	1 00
Madère, véritable, fin, le gal.	3 50 à	5 00
Madère, la caisse	12 00 à	25 00
Sherry, Cette, le gal	95 à	1 50
Sherry, véritable, Xeres, le gal	1 50 à	5 00
Sherry, la caisse	9 00 à	25 00
Vin de Porto, le gal	1 15 à	

MATERIAUX de CONSTRUCTION

Cotes du Mechanics' Dealers' and Lumbermen's Exchange.

LUMBER, TIMBER AND SHINGLES—

YELLOW PINE—For building, sizes up to 6x8, 32 feet long ₩ 1,000	$16 00 @ 18 00
For building, Timber 8x8 to 12x12	18 00 @ 22 00
Boards, 1, 1¼, 1½ @ 12 in. merchant	17 00 @ 18 00
Boards, 1, 1¼, 1½ @ 12 in. clear	21 00 @
Boards for sheeting	12 00 @
Weather boarding	15 00 @ 16 00
Weather boarding dressed	18 00 @ 20 00
Flooring, 1¼ inch merchantable	24 00 @ 25 00
Flooring, 1¼ inches, clear	27 50 @ 30 00
Flooring, 1¼ in. clear, gallery	35 00 @
Flooring, 1¼ in. clear, square edge	34 00 @ 35 00
Ceiling, dressed, ¾ and ⅞ in. merchantable	14 00 @ 15 00
Ceiling, dressed, ¾ and ⅞ inch, clear face	20 00 @ 22 00
Shelving, dressed on both sides	30 00 @ 32 50
Base, dressed on one side	18 00 @ 20 00
CYPRESS — Ohio fence posts, sleepers	25 00 @
Boards, 1¼, 1½ and 2 inches, pr. seasoned	30 00 @ 32 50
Boards, 1, 1¼, 1½ and 2 in. ch	35 00 @ 40 00
WALNUT — Ohio river counter tops, 20 in. and over, clear	@
Ohio river, 1 to 4 inches	@
Ohio river, 1 à 4 inches, common	@
OAK—White, 1 to 4 inches	50 00 @ 60 00
Ohio river	@
SHINGLES—20 in. guaranteed	4 25 @ 4 50
20 inches merchantable	3 75 @ 4 00
LATHS—Plaster	1 75 @ 2 25
WHARF TIMBER — Running feet	10 @
Box boards cypress	15 @ 18
BUILDING MATERIALS—	
BRICK—Red building, ₩ 1,000	9 00 @ 10 00
Lake building, ₩ 1,000	10 00 @ 11 00
Lake paving, ₩ 1,000	12 50 @ 13 00
American fire, ₩ 1,000	35 00 @
English fire, ₩ 1,000	38 00 @ 45 00
LIME—Alabama, ₩ bbl	1 00 @ 1 10
Western, ₩ bbl	90 @ 1 00
CEMENT—Portland, ₩ bbl	3 25 @ 3 50
Rosendale, ₩ bbl	1 90 @ 2 00
Western ₩ bbl	1 30 @
PLASTER—Calcined, ₩ bbl	3 00 @ 3 25
Hair, plaster, ₩ lb	04 @ 05
SAND—River, ₩ bbl	@
Yellow, ₩ bbl	25 @ 30
White, ₩ bbl	40 @ 50
Ballast, ₩ bbl	@
TILES—English ridge, each	18 @ 20
SLATE—Bangor quarry, ₩ sq're	5 75 @ 10 00
Virginia quarry, ₩ square	Nominal
Chapman quarry, ₩ square	5 75 @ 10 00
Anglish quarry, ₩ square	Nominal

CHEVAUX ET MULETS.

[Prix du Marché.]

Chevaux communs	$ 70 @ 110
Bons chevaux de trait	90 @ 125
Chevaux de selle et de voiture	150 @ 250
Mulets petits et communs	85 @ 115
Mulets, qualité moyenne	140 @ 175
Mulets pour rizières	125 @ 140
Mulets, première classe	180 @ 190
Forts mulets de ville et charroi de charbon	200 @ 210

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas, nourris au maïs, de choix, par liv. brute			
do	1re qualité		5 @ 5½
do	2e do		3 @ 4
do	par tête 3e do		$15 @ 22
Bœufs de l'Alabama, etc.			
do	1re qualité		$22 @ 26
do	2e do		15 @ 20
Cochons, 1re qualité, par liv. brute			5 @ 5
do	2e do		5 @ 6
do	3e do		@
Moutons, 1re qualité, par tête			3 50 @ 3 —
do	2e do		2 50 @ 3 00
do	3e do		1 50 @ 2 00
Vaches laitières, 1re qualité par tête			$70 00 @ 80 00
Vaches laitières, 2e qualité, par tête			50 00 @ 60 00
Veaux, 1re qualité, par tête			9 00 @ 10 00
do 2e do do			7 00 @ 8 00
Veaux d'un an, 1re qualité, pa. tête			11 00 @ 12 00
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête			9 00 @ 10 00

WAGONS ET CHARRETTES

Wagons, deux chevaux	$ 55 00 à 60 00
Wagons, trois chevaux	65 00 à 70 00
Wagons, quatre chevaux	75 00 à 100 00
Ox Wagons, avec corps	75 00 à 85 00
Ox Wagons, sans corps	65 00 à 95 00
Wagons pour cannes, complet	165 00 à 200 00
Charrettes à trois mulets, avec corps	75 00 à 85 00
Charrettes à trois mulets, complet	100 00 à 115 00
Charrettes à bagasse	60 00 à 75 00
Charrettes d'habitation	45 00 à 60 00
Charrettes à immondices	35 00 à 50 00
Dray de campagne	58 00 à 75 00

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

JEUDI 15 JUIN 1882.

Greenville....CITY OF YAZOO, à 5 P M
Collage Point....BELLE, à 12 M
Laurel Valley....ST. MARY, à 5 P M
Bas du fleuve....BABEL, à 11 A M

BULLETIN MARITIME.

MERCREDI, 15 JUIN 1882.

EXPEDIES EN DOUANE.

Steamship (ang) Teddington, Rutter, New York ... (sur lest)

ARRIVES.

Steamship Whitney, Brown, Vera Cruz précédemment rapporté à la Quarantaine

BATEAUX A VAPEUR.

Whisper, Comstock, de Plaquemine
J Sharp McDonald, O'Reilly, de Pittsburg
—Pas de cargaison
Belle of the Coast, Aucoin, Bayou Lafourche
Belle, Harper, du haut du fleuve
City of Yazoo, Tobin, de Greenville

(A la station de la Quarantaine.)

Steamship Chase, Peterson, Havane via Key West

Arrivages de Produits

GREENVILLE—par steamer City of Yazoo—119 balles coton, 383 sacs graines coton, 606 sacs tourteaux
PLAQUEMINE — par steamer Whisper... divers à ordre
BAYOU LAFOURCHE—par steamer Belle of the Coast...40 boucauts sucre
BAS DU FLEUVE—par steamer Isabel... divers à ordre
HAUT DU FLEUVE — par steamer Belle... colis divers

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAILROAD & STEAMSHIP COMPANY...11 balles coton, 72 barils mélasse, 104 sacs riz brut et divers
LOUISVILLE & NASHVILLE RAILROAD 31 balles coton, 3 boucauts tabac
CHICAGO ST. LOUIS & N. ORLEANS RR 360 balles coton